

Evangeliumi Hírnök

GOSPEL MESSENGER

Official Organ of the Hungarian Baptist Union of America

Since 1908

Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség hivatalos lapja

"AZ EVANGÉLIUM ISTENNEK HATALMA" (Róma 1:16)

FENT

ÉS

LENT

Egy néger spiritual (lelki ének) szövegében hallhatunk egy ősi megállapítást az emberi életről, annak örömeiről és bánatairól. Így hangzik ez a versrészlet: **"I'm sometimes up, sometimes down, oh yes Lord."**

A 42. és 43. zsoltár már évezredek előtt megénekelte ezt az emberi érzelmi tünetet. A zsoltár írója is néha "fent", néha "lent" volt. Ki ne érezné és egyezne a zsoltárossal: mi is így élünk.

I.

A hívő ember is gyakran "lent" találja magát. A krisztusiak "teljes" öröme a zsoltáros és a fekete testvérek tapasztalata szerint is nem folytatódhat, soha meg nem szűnő öröm. Teljes az öröme annyiban, hogy amikor az Úrra és az Ő kegyelmére gondol, öröme nem lehet nagyobb.

Az ember élete olyan, mint a természet folyamata. Csendes, napsugaras napokat váltják az esős, zivataros idők. Amint a napsugár nélkül nincs növényzet, épp úgy eső nélkül sincs növekedés. A szélcsend élvezetes, de nem hoz friss levegőt és termékenyítő, nevelő nedvességet.

A 42. zsoltár írója szerint a hívő ember lent találja magát, mivel hisz Istenben és bízik segítségében. A próbák, a bajok érik s a gúnyolódó hitetlenek növelik fájdalmát fennhéjázó kérdésekkel: **"Hol van a te Istened?"** Ezek a gúnyolódó kérdések

nem jelentik azt, hogy a hitetlen és amint a zsoltáros írja, gyalázkodó emberek (42:11) boldogok istentelenségükben. Szívük titkos mélyén saját hitetlenségükben sem bíznak és arra gondolnak, "ha van Isten, miért nem segít?"

Lent érzi magát a hívő ember az élet mostoha körülményei miatt. Betegség, vagy testi fogyatékoság éri. Ilyenkor gyakran előkerülnek a "jó barátok" s megállapítják, hogy "elérte az Úr büntetése". A betegség fájdalmas és a test életére veszélyes lehet, de **a betegség nem büntet.**

"EREJÜK MEGÚJUL"

Mert meglankadnak a legkülönbek is, megfáradnak és leroskadnak, csontjaikat égeti a menetelés láza, lelküket összegyűri a fel nem tett kérdések, meg nem adott válaszok, üresen botorkáló feleletek riadalma! De fel tudnak egyenesedni, akik az Urban bíznak. Hallják a száguldó idők Parancsolatait, szárnyra kelnek, erejük megújul, derekukat felövezik és zsoltárokat énekelnek.

Petrőcz Lászlóné

tés. Az iszákos, a kábítószerket élvező, a nikotin mérgezés hatása alatt szenvedő maga rontotta el a csodálatos gépezetet, az emberi testet, de ez sem büntetés, hanem természetes következmény. Az Úr Jézus szánta a betegeket és gyógyította, nem okolta. Tény az, hogy amikor az ember beteg, akkor "lent" van.

Embortársaink, gyülekezeti-tag testvéreink gyakran "le" segítenek, ahelyett, hogy "fel" emelnének. A krisztusi közösséget egymás építésére és gyámolítására alapította az Úr. Az Úr alapításával nincs baj, az jó és az Úr népe áldására szolgál, de oda is bekerülnek olyanok, akik nem szolgálják a közösségbe tartozók javát. A zsoltáros is mintha ezekre a "közösségbe" tartozó romboló szellemű egyénekre gondolt volna a 42. r. 5. versében. A kikkel ujjongó örömmel ment az Isten házáig, azok megkeserítették lelkében. A zsoltár író is csalatkozott és lelki érzésében mélyre süllyedt.

A zsoltáros elcsüggedt és szomorodott az emberek hitetlensége és a hitetlenséggel járó bűnös életük miatt. A hitetlenség, a bűn éle nem éri közvetlenül a hívő embert és mégis szomorodik azokon, akik a bűn útján járnak. A szomorúságnak két oka van. Az egyik az, hogy a hitetlen ember vétkezik a mennyei Atya ellen, akit a hívő ember szeret és tisztel. A másik ok, a hívőnél természetes embertársi szeretet. A bűn útja veszélybe vezet és aki azon jár, elpusztul. Egy hívő ember nem lehet elfásult, érzés nélküli egyén. Az Úr

NOVEMBER MÁSODIK VASÁRNAPJA IRODALMI NAP!
TEGYÜK EZT A NAPOT ISMÉT A GYŐZELEM NAPJÁVÁ!



Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America
748 Fordham Rd., Palm Bay, Fla. 32905

Editor:

Dr. BELA UDVARNOKI
609 Woodridge Drive
Murfreesboro, N.C. 27855
Tel.: (919) 398-4646

Contributing Editor:

Rev. Theodore Bretz,
12569 Ohio Circle, Omaha, Nebraska 68164
Tel.: (402) 551-6261

A szerkesztő bizottság tagjai:

Bogár József, Háló Barnabás, Molnár Balázs

Second Class Postage Paid and Entered at
Melbourne, Fla. and Additional Offices.

SUBSCRIPTION FEE \$12.00 per year

Send subscription and change of address to:

Hungarian Baptist Union Of America
748 Fordham Rd., Palm Bay, Fla. 32905
Tel.: (305) 723-3288

FONTOS

Előfizetéseket és címváltozásukat kérjük
Hungarian Baptist Union of America
748 Fordham Rd., Palm Bay, Fla. 32905

A változtatásra kérjük számítsanak 8 hetet.

Lapzárás ideje 30 nappal a megjelenés előtt
minden hónap elseje és tizenötödike. Sür-
gős hírek a lap megjelenése előtt tíz nappal
beküldhetők.

Printed by Classic Printing Corporation
9527 Madison Ave., Cleveland, Ohio 44102

SZÖVETSÉGI VEZETŐK CÍMTÁRA:

Elnök: REV. JOSEPH BOGAR, 7852 Robin-
son Street, Allen Park, MI. 48101. Tel.:
(313) 928-6099.

Alelnök: BARNABAS J. HALO, 655 Park
Ave. New York, N.Y. 10021. Tel.: (212)
744-4742.

Titkár: REV. WILLIAM B. MOLNAR,
92 Thunderbird Drive, Naugatuck, CT.
06770. Tel.: (203) 723-1568.

Pénztáros: LOUIS DRESCHER, 2636 East
124th St., Cleveland, OH 44120. Tel.: (216)
231-0038.

Misszió és Irodalmi Bizottság elnöke: Mr.
JOHN OSWORTH, 124 Front St., Mount
Holly, NJ 08060. Tel.: (609) 267-7292.

Pénzügyi Bizottság elnöke: ELMER KISH,
924 Congress St., Fairfield, CT 06432. Tel.:
(203) 259-3276.

Bethesda Otthon igazgatója: ERNEST J.
KISH, 748 Fordham Road, Palm Bay, FL.
32905. Tel.: (305) 723-3288.

AN IMPORTANT NEW BOOKLET

**MICHAEL KORNYA,
AN APOSTOLIC HERO**
(in English)

To be ordered from:

Dr. Bela Udvarnoki
609 Woodridge Drive
Murfreesboro, N.C. 27855

Price: \$1.80 U.S.A., \$2.20 Canadian.

gyermeké őrizője, az Ő atyafiának.

Megkérdezhetjük, kedves dolgot
cselekszünk-e az Ő előtt, amikor
szép, ún. istentiszteleteket, ünnepe-
lyeket rendezünk saját örömünkre
és épülésünkre, de szívünk nem ag-
gódik az elveszett embertársaink
miatt? Nem félünk-e attól, hogy fe-
lénk is fog hangzani az Ő üzenete:
"Gyűlölöm, megvetem a ti ünnepei-
teket és nem gyönyörködöm a ti ösz-
szejöveleteitekben." (Ámós 5:21)

II.

Felemelő, hogy az említett két
zsoltárban háromszor ismétlődik az
istenfélők bátorító kérdése és vála-
sza: **"Miért csüggedsz el lelkem és
nyughatatlankodol bennem? Bízál
Istenben, mert még hálát adok én
néki, az ő orcájának szabadításá-
ért."**

A zsoltár írója itt már "fent" járt
Isten közelében és magasságában és
az Őrban bízokat biztatja meggyő-
ző bátorításával.

A kérdés önvizsgálat és önvád:
"Miért csüggedsz el lelkem?" Van
erre igazi ok? Amikor más vádol,
akkor megsértődünk és a vádlót el-
lenségünknek tartjuk. De amikor
magunkat vádoljuk, akkor rájö-
vünk, hogy a baj oka a mi kishitűsé-
günk, érzékenységünk. Ekkor meg-
alázkodunk.

Ez a háromszor felvetett kérdés
arra utal, hogy az Őrban bízó em-
ber mindannyiszor felvetheti ezt a
kérdést, valahányszor "lent" érzi
magát. A kérdésre ő maga találja
meg a megnyugtató és felemelő vá-
laszt.

Senki ezen a földön és semmi sem
tud úgy meggyőzni saját gyengesé-
günkről és hibáinkról, mint ma-
gunk. Magunknak hiszünk és nem
törjük be saját fejünket, amikor
megmondjuk magunknak az igazat.
Senki és semmi nem tud úgy bizto-
sítani a közelgő, bizonyos segítsé-
gről, mint magunk tapasztalata. Az
Őrban bízó, az Őrral járó hívő ta-
pasztalata az, ami Pál apostolá volt:
"Ha Isten velünk, ki ellenünk?"

Ésaiás próféta is így bátorít: "De
akik az Őrban bíznak, erejük meg-
újul, szárnyra kelnek mint a saske-
selyűk." (És. 40:51) **Felemelked-
nek!**

III.

A zsoltáros határozott, kétséget
kizáró módon nyugtatta meg magát
az önvizsgálat után: Az én Istenem

megvéd, megszabadít és én hálát
adok Neki! Ez a bátorító, magasz-
tos mondás annál szebb, mivel ezt a
zsoltáros a próbák nyomása alatt, a
csüggedés völgyéből, csontjainak
zúzódása közben lent a mélyből hir-
dette. Nem lehetetlen, hogy a 130.
zsoltárt ugyanaz az istenfélő ember
írta, aki a 42. és 43. zsoltár szerzője
volt. Így kezdte énekét: "A mélyből
kiáltok hozzád Uram." A hetedik
versben már "fent" volt a költő,
amikor így szólt: "... bőséges nála
a szabadítás."

Isten mindenütt jelen van. Mikor
"lent" vagyunk és amint Dávid köl-
tőiesen mondta, "ha a Seolba vetek
ágyat", Isten velünk van. "És ha a
mennyebe hágnak fel" (ennél feljebb
már nem emelkedhetünk), a mi
Urunk ott is velünk van!

Lent vagyunk, vagy **fent**, bátorod-
junk, mindig Isten kezében va-
gyunk. **U.**

BŰCSÚZÁS

Betoppant az ősz szürke köpönyegben.
Mosoly s könny nélkül talált itthon engem.
Egyszerű, kicsiny batyu volt csak nála,
de abban két kincs: a Béke s a Hála,
hitelesítve mennyei pecséttel,
mellyel a Földön semmi kincs nem ér fel.
Szétosztogatom mind, mi kedves emlék,
mielőtt csendben végleg elpihennék.
S még jobban örzöm, mit most nyújt a Lélek,
Azután Örök Otthonomba térek.

Dömötör Ilona

MAGYAR BAPTISTA ÉRDEK KORNYA MIHÁLY rövid életrajzának a terjesztése.

Angolnyelvű baptista lelkipászto-
rokat meg kell ismertetni Kornya-
val, munkájával és evangéliumi
módszereivel.

A könyv ára 1.80 U.S. és 2.20 ka-
nadai dollár. Megrendelhető a kö-
vetkező címen:

Dr. Bela Udvarnoki
609 Woodridge Drive
Murfreesboro, N.C. 27855

FELHÍVJUK OLVASÓINK FIGYELMÉT AZ ÚJ LAPKEZELŐ CÍMÉRE

**HUNGARIAN BAPTIST UNION
OF AMERICA**

748 FORDHAM ROAD
PALM BAY, FLORIDA 32905
TELEPHONE: (305) 723-3288

Szemle

A BÉKEMOZGALOM ERŐSEN működik a vasfüggöny mögötti országokban. Ezt a mozgalmat "Keresztyén Békekonferencia", vagy ehhez hasonló név alatt folytatják. A vallásos lapok majdnem minden számban hoznak jelentést valamilyen békegyűlésről, vagy béke nyilatkozatról. Meglepő, hogy a vallásellenes és a vallásos működést ellenőrző országokban a béke ügyét összekötötték a keresztyéniséggel és a békéért való küzdelmet a keresztyén közösségek kötelességévé tették. Kommunista békegyűlésekről, ahol a kommunista vezetők vitatják meg, hogyan kellene leszerelni, hogyan lehetne a fegyverkezést csökkenteni és hogyan lehetne megtalálni a tartós béke útját, nem olvasunk. Pedig hatásos lenne, ha a marxisták tartanának lelkesítő beszédeket a béke áldásairól.

Ennek a vasfüggöny mögötti országokban szervezett békemozgalomnak az egyoldalúsága minden értelmes ember előtt jól ismert. Az egyoldalúság célja az, hogy a világ közvéleményét meggyőzzék arról, hogy a fegyverkezést nem a marxista országok végzik s a békét nem a vallásellenes kormányok veszélyeztetik. Következésképpen a propaganda élét a másik oldal, a szabad és főként keresztyén országok felé kell irányítani.

Lám, lám, milyen rosszak ezek a nyugati hatalmak, ahol szabadság van és milyen jó és békés az a szovjet, amelyik nem vajat ad a népének, hanem ágyút gyárt. A békemozgalomból propaganda eszközt faragtak. Reagan elnök komolyan vette a békétörekvést, amikor kijelentette: "A béke nekünk cél és nem politikai eszköz."

A vasfüggöny mögötti keresztyének, akarva-nemakarva ennek a kommunista elgondolású békének lettek a harcosai.

FEGYVERKEZÉS OKA A HÁBORÚNAK, vagy a háborús szándék a fegyverkezésnek? Ha az ember háborút akar, s ölni, pusztítani, ahhoz nem kell sem puskapor, sem atombomba. Kain és Ábel "háborúztak". Ábelről a modern jelentésekben azt olvashatnánk, hogy "hősi halált" halt. Ha Kain gyilkossága

idején Ádámnak és Évának csak két fia volt, akkor abban a háborúban az emberiség egynegyede elpusztult. Mi volt Kain fegyvere? Egy husáng, egy kő vagy két keze. A fegyver a háborúk eszköze, de nem oka.

A leszerelési mozgalom tüneti kezelése. A veszély nem a fegyverekben, hanem az emberekben van, akik a fegyvert használják. A modern "Szovjet-sponzorolta" békekonferenciák még a tüneti kezelésre sem alkalmasak. Amikor egy "béke" konferencia is mindig azt a benyomást akarja kelteni, hogy a nyugati országok a békét veszélyeztető országok, akkor az a konferencia nem a béke alapjait rakja le, hanem a gyűlölet magvát hinti.

Az igazi békekonferenciához békebátorság kell, amely ki meri mondani, hogy a háborúhoz két fél szükséges és a béke megőrzéséért mindkét felet terheli a felelősség. Ha azon versenyeznének a hatalmak, hogy melyik elégszik meg kevesebb fegyverrel, akkor ezeknek a "békekonferenciáknak" nagyobb hatásuk lenne.

A békebátorsághoz tartozik az is, hogy a keresztyén konferenciák ki merjék jelenteni, hogy Krisztus követése és Krisztus tanításának az elfogadása nélkül nem lehet igazi béke és aki Krisztus ellen van, az a béke ellen van. De elképzelhető ilyen lépés, ill. nyilatkozat egy Budapesten, Prágában vagy Moszkvában tartott békekonferencián?

AZ IGAZI BÉKEMOZGALOM az lenne, ha a krisztusiak végre Krisztussal, a Békefejedelemmel fognának össze és nem azok vezetését követnék, akik a békeszerző vezért Krisztust megvetik és gúnyolják.

Sokkal többre haladna a béke ügye, ha nem szovjet-sugallta cikkek figyelmeztetnének a háborús veszélyre, hanem inkább Krisztus szavát követnék a vasfüggöny mindkét oldalán. Mennyivel értelmesebb lenne, ha a békére igazán törekvő emberek leülne (képletesen) Krisztus lábaihoz és hallgatnák a béke útjára vezető igéket. Milyen meggyőző erővel hatnának a konferenciái jelentések, ha Krisztus nevét nem csak cégérnek használnák a konferenciázók, hanem Krisztus tanítását is nyíltan hirdetnék. Nagy eredmény lenne az, ha meggyőznék Krisztus tanításának a "keresztyén" békekonferen-

ciák támogatóit és pénzelőit, a szovjet vezetőket is.

Tovább megyünk elmélkedésünkben és felteszünk egy fantasztikus kérdést: Ha már olyan előkelő helyet kapott a "Szovjet-sponzorolta" keresztyén békekonferencia a béke nagy ügyének a szolgálatában, nem lehetne-e keresztyén módra imaórát tartani a béke megőrzéséért úgy, hogy a kormányközegek, pártemberek és katonai vezetők a vasfüggöny mindkét oldalán őszinte óhajjal résztvevőnek bennük?

Lehet mosolyogni és mondani, a "Szemle" letért a realitások útjáról. Ismételjük, lehet. Mi azonban megmaradunk meggyőződésünk mellett még akkor is, ha naívnak neveznek, hogy Krisztus vezetése és követése nélkül nem lesz igazi béke.

WORLD DAY OF PRAYER

Baptist women from all over the world will gather for prayer on the first Monday in November. This year it falls on November 7. Be sure to mark your calendar and plan for this day of worship and prayer. Each year, a woman from a different continent writes the program for that day's prayer time. The writer for 1983 is Desiree Foster. Mrs. Foster is from the Baptist Union of South Africa.

Mrs. Erik Ruden of Sweeden, president of the Women's Department of the Baptist World Alliance, explains: "Our correspondence, our visits, and the day of prayer gives our sisters in nations where Baptists are a minority an assurance they are not forgotten. These women are the necessary links for keeping the world-embracing chain of Baptist sisters together."

May our hearts be ready to express gratitude and at the same time ask for continued blessings on our work on that particular day.

We are a part of this great Baptist fellowship, and we should pray especially for our sisters in Hungary, Rumania, Yugoslavia and Czechoslovakia.

Ruby D. Udvarnoki

Ágyamra dülök s álmodom

Egy régi, édes álmot;

Boldog, ki tűr és megbocsát . . .

S ki szenved, — százszor áldott!

Reviczki Gyula

MARAKODÓ "HIVŐK"

"Ha pedig egymást marjátok és faljátok, vigyázatok, hogy egymást fel ne emésszétek!" (Gal. 5:15)

Nagyon szomorú állapotra jutottak a galáciabeli gyülekezetek. Letértek a tiszta tanítás útjáról, és a tévelygés ösvényén haladtak. Az eltévedt emberek egymásnak estek, és marcangolták egymást. Milyen lehetett az a gyülekezet? Az Úr Jézus azt mondta, hogy arról ismerik meg tanítványait, ha egymást szeretik. Vajon tanítványoknak tartották a galáciabeliek azokat a "hivőket", akik ádáz ellenségként ették egymást? Ha a korcsmában, borgőzös állapotban civakodnak az emberek, azt természetesnek tartjuk, mert ott a légkör, a környezet, az állapot megfelelő talaj a marakodásra. De a gyülekezetben, az imaházban? Bibliás emberek között? . . . Ahol az Úr Lelke a józanság, a békesség és szeretet Lelke akar betölteni minden szívet, ahol Isten jelenlétének tudatában mellett kellene vernie a bűnösnek, ahonnan ki kellene áradnia az evangélium világot boldogító erejének, ott marakodnak a "hivők". Szegény galaták!

Biztosan merem állítani, hogy megtéretlen emberek kerültek be a galáciai gyülekezetekbe. Béliál fiai, "akik a békességnek útját nem tudják . . ." A sátán fullajtárjai, akik kötekedéseikkel, a maguk igazságának keresésével, hiú, gonosz szívük örökös sértődöttségével zaklatták a többieket. "Ha én egyet szólok, ők viadalhoz készülnek" — mondja a zsoltáríró. Mennyit szenvedhettek ott a csendes, békesség után vágyó lelkek! Hányan hagyhatták ott a gyülekezetet megbotránkozva, kiabrándulva abból a keresztyénségből, mely csak zászlajára írta a szeretetet, de a zászló alatt öldöklő harcot folytattak egymás ellen. Csak természetes, hogy ilyen állapotok miatt felémésződött a gyülekezet, és kihalt, üszkös romok hirdették, hogy ott valami ádáz harcok dúltak.

De az is lehet, hogy a sátán által megtévesztett hatalomratörők csinalták a marakodást Galáciában. Akarnokok kerültek az élre és hatalmi mámorukban megtévelyodva tapostak el, gáncsoltak el minden tehetséget, mely az ő "dicsőségüket" beárnyékolhatta volna. Mákszemnyi diktátorok, kik nem tűrtek ellenvé-

leményt, s a maguk képére és hasonlatosságára akarták kialakítani a gyülekezetet. Diotrefészek, kik beleavatkoztak mindenki ügyeibe. Bírálta, kárhoztattak, üldöztek mindenkit, aki nem az ő pártjukhoz tartozott. Véní vagy diakónusi megbízásukat nem a szolgálatban töltötték be, hanem az uralkodásban. Rángot, méltóságot láttak a megbízatásban és visszaéltek a helyzettel. Természetesen ebben az esetben azok is felelősek voltak a gyülekezet pusztulásáért, akik a diktátorok mögé álltak. Rokonok, akik elfogulva vagy nem látták a hibát, vagy nem törődve azzal, csak az volt a fontos, hogy a rokon érvényesüljön. Vagy érdekszállak fűzték a "vezérhez", lekenyerezettek, akik előnyöket vettek, vagy vártak az illetőtől. Ebben a harcban az a tragikus, hogy legtöbbször az ártatlanok pusztulnak el, és a marakodók állják a sarat.

Az is lehet, hogy voltak a galáciabeli gyülekezetben olyan tagok, akiknek még meg sem bocsátott bűnük nyomta a lelküket. Magukban sem volt békességük, és másokból is ki akarták irtani azt. Mint a gonosz lélektől megszállott Saul, aki nem tűrhette a nálánál igazabbat, és dardát dobott reá. Izgága emberek, akik akkor csillapodhatnak csak meg lelki zaklatottságaikban, ha más valakire is rászűthetnek valami bűnt, ha örökké kifogásolhatnak, kötekedhetnek. Irigy lelkek, akik — mert maguk nem tudnak emelkedni — koloncot akarnak kötni a mennyi felé szárnyalókra is. Ezekhez csatlakoztak a megtévesztett törvénytörők is, akik a gyülekezet tisztaságát féltve, álszent módon úgy akartak szabadulni a bajoktól, hogy felgyújtották a gyülekezetet. Ez sokkal egyszerűbb és könnyebb megoldás volt, mint a portörő használata, melyhez türelem, gondosság és jóakarattal kell, mely csak a szennytől szabadítja meg a tárgyakat, de magát a tárgyat megkíméli. "Üsd, ahol éred . . ." lehetett a galáciabeli önigazak, törvénytörők jelszava és ha netán olyat is ér az ütés, aki nem szolgáltatott rá okot, hát . . . igazán . . . az a boldog, aki méltatlanul szenved . . .

Csoda hát, ha a gyülekezetek elsorvadtak, felörlődtek e sátáni marakodásban? Hiszen csak oda küld

áldást és életet az Úr, ahol egységben élnek az atyafiak. (Zsolt. 133.) A harmat nem az éjszakai nagy viharok eredményeképpen születik, hanem a csendes, nyugodt éj terméke.

Amikor olvassuk a Szentírásból, hogy Megváltónk ostort vett a kezébe és kiűzte a kufárokat a templomból, mert latrok barlangjává tették az Úr házát, boldogan látjuk a féltő szeretet munkáját. Vajon hogy nézhette az Úr a galatákat, akik arénává, öklelődző tulkok porondjává tették a gyülekezetet?

Régi-régi szomorú esemény ez. Csak az a baj, hogy évszázadok múlása sem tudta kiirtani a marakodókat. Amíg a sátán "széjjel jár, keresvén, kit nyeljen el . . ." addig mindig lesznek emberei, akik rombadöntenek gyülekezeteket, akik nem a bűn ellen harcolnak, hanem állandóan a békességet torpedózzák.

A békesség Fejedelme egyszer nagyon súlyos és igazságos ítélettel sújtja azokat, akik a "marakodó hivők" csoportjába tartoznak.

Kovács Imre
(Békehírnök)

HULLJ, FEHÉR HÓ

*Az első hó . . .
meg az első hit . . .
Az első hó —
Csudásan visszazsong
az eltékozolt ifjúság
és kitisztul minden feke.
De minden első hó
utolsó, olvadt lesz egyszer,
és "elhagyta az első szeretetet,
ez a feddése ellened",
jó Uram, bizony elolvadt minden.
"És a szívem is elhagyott engem".
De most hull újra tiszta hó,
gyerekek kacagnak,
mulató vén szívek
örömmre fakadnak,
hullj, fehér hó,
angyalok könnye.
hűvös józansággal söpörje
életünk rekkent levegőjét
semmibe friss szél,
hideg ésszel, forró lélekkel
kikaparjuk a Szívet
a hó alatti sárból*

ifj. Hörömpő Gergely

Ha az akarat elszakad Istentől, akkor az értelem a kételkedés áldozatává esik.

Carl Heim

NŐK ROVATA

Rovatvezető: BOCSA SÁRA

Nő konf. elnök: Bányai Sándorné
Alelnök: Ifj. Sebestyén Jánosné
Titkár: Newman E. Rose
Pénztáros: Mrs. Henry Austin

A 76. KONVENCIÓ

1983. július 22.

A nők gyűlésének a főtémája a *Megosztott öröm* volt.

Balla Eszter nőtestvérünk tartotta az áhítat perceit, amelyben szívünket az örömről hangolta. Előadónk férjével, Balla Emil nyugalmazott lelkipásztorral részt vett az American Baptist Churches konferenciáján. Ők képviselték a nyugdíjas prédikátorokat. Sok nyugalomban levő lelkipásztort meglátogattak és vitték hozzájuk az örömet és szeretetet.

Balla testvérek két évvel ezelőtt Romániában jártak és felkeresték az Erdélyben lakozó testi és lelki rokonaikat. Jelentették konferenciánkon, hogy a romániai baptista testvérek, úgy a magyarok, mint a románok Istenbe vetett hite felemelő. Örömük van az Úrban. Lelki ébredést találtak és megtérésekről hallottak. Atesti szegénység és életpróba nem akadály a lelki gazdagságnak.

Kiemelkedő esemény volt konvenciónknak a Bethesda Otthon megtekintése, Kish Etel testvérünk vezetésével. Örömmel szemléltük a szép, tiszta szobákat, a példás rendet, a ragyogó konyhát, a gondosan kezelt raktárt. Az anyagi gondviselés mellett láthattuk meghatódott szívvel a szeretet jeleit, amelyek idős embertársainkat körülveszik. Hadd kívánjak Kish testvérek életére áldást az Úrtól. Adjon nekik mennyei Atyánk hosszú életet, hogy szeretetükkel és figyelmességükkel sok idős testvérünk életét megszépítsék és boldogítsák.

Az Otthon közvetlen környékét egy kifejezéssel úgy jellemezhetem: virágos kert. A floridai napsugár és idős testvéreink virággondozó szeretete, szorgos keze teszi széppé az Otthont kint és bent. Láttuk, hogy van elég hely a terjeszkedésre. Az Otthon megtekintése után az ebédlőbe voltunk, ahol finom sütemények várták a nők konferenciájának a tagjait.

Most láttam először ezt a Szeretetházat. Kedves, felejthetetlen emlékekkel gazdagodtam. Ez az intézmény nem csupán Isten jóságát di-

cséri, hanem amerikai magyar baptista testvéreink gondviselő szeretetét is.

A nők konvenciójának a határozatairól és a választások eredményéről a következőket jelenthetjük.

A Nőszövetség elnöke ismét Bányai Sándorné lett. Alelnök: Ifj. Sebestyén Jánosné. Titkár: Rose Stumpf Newman. A nők rovata vezetésére, nagy meglepetésemre e

cikk íróját választották. A rovat vezetése a meglepetés mellett örömmel is. Lelkek megmentését és Isten dicsőségét kívánom szolgálni.

Az esti női ünnepély kiemelkedő pontja Dr. Cserepka Margit és Cserepka János lelkipásztor testvérünk szolgálata volt. Bemutatták vetített képekben azt a bolíviai missziómestert, ahol munkálkodtak. Négyéves működésük alatt a kis bolíviai város, Yacuiba, egy szép imaházal és szép számú megtért lélekkel gazdagodott. Cserepka testvéreket a kanadai baptista missziótársaság küldte ki Bolíviába s most hogy elérték a nyugalombavonulás idejét, mi szeretettel fogadjuk őket és zárjuk szíveinkbe. Cserepka testvérek további szolgálataitól még sok jót várunk.

“Minden, minden nekem Jézus!”

(Kol. 1:19—22)

A Kolossé 1-ben ezt olvassuk: *“Mert tetszett az Atyának, hogy Őbenne lakozzék az egész teljesség; . . . Hogy Őáltala békéltessen meg mindent Magával . . . , hogy mint szenteket, tisztákat és feddhetetleneket állasson titeket Őmaga elé.”*

A fenti igében azt olvassuk, hogy Krisztusban lakozott az egész teljesség. Ebből a teljességből engem az érdekel legjobban, amit személy szerint kaptam belőle. Ötféle teljességre találtam:

1. *Jézus Krisztus teljes volt a szeretetben.* Nem fél szeretettel szeretett, hanem egész szeretettel. Egészen odaadta magát értem. Halálba adta magát helyettem.

2. *Jézus teljes volt kegyelemben.* Nem utasította el a megtérő bűnöst, hanem teljes kegyelmet adott. Teljesen megszabadított a kárhozattól.

3. *Jézus, az Isten Fia, teljes volt az igazságban.* Az Ő igazsága lett az én igazságom.

4. *Jézus Krisztus, az igaz bíró, teljes az ítéletben.* A Biblia szava szerint egy nap minden embernek meg kell jelenni az Ő ítélőszéke előtt, hogy ki-kik megjutalmazassék aszerint, amit e testben cselekedett. Ő igazságosan fog ítélni és jutalmazni mindenkit.

5. *Jézus, a Megváltó, teljes a békéltetés szolgálatában.* Ő tette lehetővé Istennel való megbékélésünket. Az Ő kereszthalála által nyertem békét én is.

S mivel Jézus teljes az irántunk való szeretetben, kegyelemben, igazságban, ítéletben és békéltetésben, így tőlünk is teljességet kíván. Nem elégszik meg fél-kereszténységgel, nem szereti a megosztott hívői életet. Arra kér, hogy szánjuk oda magunkat Istennek egészen, hogy Szent Lelke által teljes Úr lehessen életünk felett, s hogy ezáltal lehetősége legyen arra, hogy “. . . mint szenteket, tisztákat és feddhetetleneket állasson . . . Őmaga elé.”

Döntsünk az énekíróval:

*Minden, minden nekem Jézus,
Oktató és segítő.*

*Nagy kegye s szeretetével,
Minden jóval ellát Ő.*

Kar:

*Bármilyen rém, bármilyen támad,
Biztos menhelyem van nálad.*

*Jobbat lelkem nem kívánhat,
TE VAGY NÉKEM MINDENEM!*

*Minden, minden nekem Jézus,
Megmentő és tanító,
Gyöngéd Pásztor, nyájas Mester,
Vezető és üdvadó.*

*Minden, minden nekem Jézus,
Mentől jobban nézem Őt,
Annál jobban kell szeretnem
Az én értem szenvedőt.*

*Minden, minden nekem Jézus,
Én övé, és Ő enyém!
Néki élni, Őt szolgálni,
Akarom és FOGOM ÉN!*

Tóth György

Óhazai misszió

ALÁMERÍTÉSEK

SZEGED. 1983. június 26-án kedves ünnepség keretében két megtért hívót merített be *Révész Árpád*, helyi lelkipásztor. Két vendég prédikátor szolgált az evangéliumi üzenettel: *Boros Gergely* és *Győri Kornél*. Az egyik alámerített egyén egy idősebb férfi, Hódmezővásárhelyről, a másik egy fiatal leány Szegedről. Ennek az alámerítési alkalomnak volt egy különlegessége, amit a jelentés így ír le:

“Három szék volt előkészítve az imaház közepén a három bemeztendő részére . . . Megdöbbenette a gyülekezetet az egyik bemeztendő leány elmaradása, kinek Szentlélektől ihletett vallástételét néhány nappal ezelőtt lelki gyönyörűséggel hallgattuk. Buzgón könyörögtünk testvérünkért, kinek most a más hitű család ellenkezése miatt az akadályoztatás egyfajta ‘gecemáné-élményt’ kellett vállalnia.”

(A történelem megismétlődik. A bibliai alámerítés gyakorlását nem a világi hatóság ellenezte, hanem a “más hitű család”. Vajon milyen

“hitű” az a család, amely a Szentírás előírását ellenzi?)

*

BALATONSZEMES. Május 8-án kilenc megtért lelket merített be *Nemeshegyi Zoltán*, a gyülekezet ügyvezető lelkipásztora. A kilenc testvér közül négy a helyi körzeti, négy a balatonszemesi és egy a kaposvári gyülekezet tagja. Az evangéliumi üzenetet *Hányik János*, székesfehérvári lelkipásztor hozta.

*

Az Európai Baptista Szövetség egy Xerox másológépet adományozott a magyarországi “baptista egyháznak”. Az otthoni belügyi hatóság két hónapig tartó gondolkodás után adta meg a használati engedélyt. Másológép a vasfüggöny mögött veszedelmes szerszám. Híreink szerint a budapesti baptista központban vasrácsoszáttal elzárt külön szobában tartják a drága portékát s az otthoni rend szerint csak elnöki engedéllyel lehet használni a gépet. Ahhoz képest, hogy Romániában az írógépeket is be kell jelenteni, Magyarországon a helyzet jónak mondható.

HÍREK

KONFERENCIA UTAZÓ EVANGÉLISTÁK RÉSZÉRE

“International Conference for Itinerant Evangelists” — “Nemzetközi Konferencia Utazó Evangélistáknak” — címen 10 napos konferenciát tartott Dr. Billy Graham július 11–21 között Amsterdamban (Hollandia). A gyűlésen kb. 4000 utazó evangélista vett részt 133 államból.

A *Christianity Today* 1983. szeptember 2-i száma a konferencia okát és célját így írja le: “Billy Graham, amint idősödik, át kívánta adni az őt követő evangélista nemzedéknek azokat a tapasztalatokat, amelyekre az evangélizációs nagy gyűléseken szert tett . . . E célból összegyűjtött úgy a városokból, mint a világ meszsze fekvő bozótjaiból (Back bush region of the world) annyi fiatal evangélistát, amennyit lehetett.”

Az irgalmasság nem kiváltság. Mint csendes eső hull alá az égből az egész földre. Az áldás kettős: áldott, aki osztja és áldott, aki kapja.

Shakespeare

“A konferencián a vasfüggöny mögötti országokból is voltak képviselők. A Szovjetből kiengedtek hét megfigyelőt — “observers”-t. A hét megfigyelő közt volt két ortodox metropolita (görögkeleti érsek). Ennyit a Christianity Today c. lapból.

Szerepelt a konferencián a budapesti baptista központi énekhar, továbbá jelen volt az Óhazából három baptista testvér, Laczkovszki János, Dr. Nagy József és Ficsor Gábor. Ez utóbbi testvér a kiskőrösi Szeretetház gondnoka. De voltak Magyarországról református, evangélikus és római katolikus “utazó” evangélisták is.

Írja továbbá különtudósítónk, hogy a keleteurópai küldöttekről a konferencia irodája “biztonsági okokból” semmiféle tájékoztatást nem adott. Hogy kitől, mitől féltették a keleteurópai küldötteket, azt nem közölte tudósítónk. Függöny itt is volt, ha nem is vasból.

Hogyan lett Saulból Pál?

Ott megy Saul felbőszült haraggal Damaskusba, s nem törődik azzal, Hogy az út mily fárasztó és hosszú, Űzi, hajtja olthatatlan bosszú.

“A főpaptól kaptam rá levelet, S összefogom mind, akit csak lehet: Férfiakat, nőket, gyermekeket, És kiirtom az eretnekeket! Ha nem lehet, megkötözöm őket, A szent törvény ellen vétkezőket, S rabként hozom fel Jeruzsálembe, Nincs kegyelem, irgalom szívembe!”

Már látja is Damaskus tornyait S elképzeli azoknak kínjait; Keblén dül a gyűlölet viharja; “Végrehajtom, ha az Úr akarja!”

De hirtelen csak megnyílik az ég, Saul ajkán elnémul a beszéd, Szent, égi fénysugár veszi körül, S földre esik . . . reszket . . . mégis örül, Mert szól az Úr s ő hallja ezeket: “Saul, Saul, mit kergetsz engemet?”

“Ki vagy Uram? ki földre sújtottál, Ki ily bátran utamba állottál?”

“Jézus vagyok, akit kergetsz, Saul, Az ösztön visz, ragad téged vadul! “Jézus vagyok, akit kergetsz, Saul, S megfordítom életed pályáját! Kelj fel azért, s menj be Damaskusba, Három napig bójtölj, imádkozva; Mert az új élet csirája van benned, S választott, szent edénnyé kell lenned! Megteljesedsz tüzellel, Szentlélekkel, Szembeszállasz minden veszélyekkel! Szódra megtérnek majd a pogányok, Izrael fiai s a királyok! És általad sok, sok csodát teszek, Ne félj, mert én mindig veled leszek!”

Hű társai addig némán álltak, Hallván a szót, de senkit sem láttak; Sault, — aki megvakult az útbá — Kézenfogva vitték Damaskusba. Anániás ott ráveté kezét, Az Úr csodát tett: megnyitá szemét. Saulból Pál lett: — csodák csodája, A Szentlélek leszállott reája, Hogy legbuzgóbb apostollá lenne, Krisztus éljen és lakozzék benne!

Azért, Testvér! Te is úgy élj, úgy fuss, Hogy benned is győzzön, éljen Krisztus! Nyisd meg szíved szava hallatára, S tedd éltedet az Ő oltárára! Hogyha megtérsz, Ő újjászült Téged, S utadon mindig Ő lesz vezéred!

F. Kovács Kálmán

Aki a gyermekek kenyerét eszi, kell, hogy a fiak engedelmisségét gyakorolja. — Az engedelmisség útján járó tanítványok gyakran találkoznak Mesterükkel, az Úr Jézus Krisztussal.

August at Bethesda

Another month at Bethesda has gone into the history book. It had been a very pleasant month with lots of hot weather accompanied by much rain. Of course, August was a really hot month throughout the country and we were no exception. We welcome the rains however, since it is a precious commodity here in Florida. August is also the month for vacations and a bit of relaxation for all of our employees. This is fine for the vacationers but it places an added burden on those of us who stay behind to do the work. This however is normal for the summer months and it is good for our employees to take a break from their normal routine. Your Administrator and his wife will also be taking a vacation during the month of September. The Home however will be in good hands during our absence.

During the month of August, we were saddened by the death of one of our very dear friends, Grace Olan. She was a resident of Palm Bay and a champion of our Home. We extend our condolences to the family and assure them that she shall long be remembered by us.

We also sold the house that we had built on land in our subdivision. Unfortunately, no inquiries came from our Convention people and thus we sold it to a new-comer to Florida. Our subdivision is beginning to take on a completely new look. There have been some very lovely homes built in the area and there is a promise of a few more in the not too distant future. We invite all of our friends to come down and investigate the possibility of settling in our area. I will do all I can to help in every way possible.

The State of Florida has been working on the capping of our sulphur well for more than a month without success. It seems that the "monster" just does not want to die. They will be back again very shortly with some new techniques to finish the work that was started in July. They have already spent twelve thousand dollars and they do not know how much more will be spent before the well is completely capped and giving us controlled use of the

well. More on this as developments take place.

Since August was such a hot month, few visitors were present during the month. We were however visited by one man who is an old friend to our Home. His name is Mike Ross who was originally in partnership with our highly regarded Frank Schaffer who had gone to be with the Lord a few years ago. Mike is now the owner of a large motel in Daytona Beach and he does have a great interest in the welfare of our Home. We thank God for all people who uphold us in both prayer and in deed.

Please remember us in your prayers and if you are ever in our area, please be sure to stop in to see us. You will be made most welcome. God bless you all.

Sincerely,
Ernest J. Kish,
Executive Director

CONTRIBUTIONS

Given in loving memory of Ethel Haycraft:

Mr. and Mrs. Donald Lurdin, Louisville, Ky. \$20.00.

Given in loving memory of Grace Olan:

Rose Pochy, Jacksonville, Fla. \$100.00; Irene Nintzel, North Brunswick, N.J. \$30.00; Mr. and Mrs. William Moore, Highland Park, N.J. \$50.00; M. Norman V. Herms, Mendham, N.J. \$25.00. — **Total: \$205.00.**

Other contributions:

Margit K. Stella, Danbury, Conn. \$50.00; Mr. and Mrs. Steve Matyas, Palm Bay, Fla. \$20.00; Mr. and Mrs. Louis Drescher, Cleveland, Ohio, \$580.00; Julia and Margaret Vargo, Hemet, Calif. \$15.00; Mr. and Mrs. Louis Bankuti, Palm Bay, Fla., \$100.00; Margaret Nemeth, Melbourne, Fla., \$10.00; Helen Davis, Melbourne, Fla. \$100.00; Maria Szerencsy, New Brunswick, N.J. \$50.00; Bethesda Baptist Church, Palm Bay, N.J., \$170.00; Alex Raduly, Palm Bay, Fla., \$10.00; Mr. and Mrs. Louis Nemeth, Garfield, N.J. \$10.00; Mr. and Mrs. Geza Toth, Fairfield, Conn., \$236.58; Mr. and Mrs. Louis Olan, Palm Bay, Fla., \$50.00; Emilie L. Fisher, North Kingstown, R.I. \$25.00; Mr. and Mrs. Edward Kish, Fairfield, Conn., \$10.00; Silliman Memorial Baptist Church, Fairfield, Conn., \$35.80; Mr. and Mrs. Ernest J. Kish, Palm Bay, Fla., \$30.00 — **\$1,502.38.**

Total contributions — \$1,727.38.

Some rules for Bible study:

1. *Read it through* (get something definite).
2. *Pray it in* (apply it).
3. *Write it down* (mark your Bible).
4. *Work it out* (in daily life).
5. *Pass it on* (tell others).

BIBLIA MAGYARÁZÓ



1983. november 6.

ISTENNEK ÖRÖKKÉVALÓ SZERETETE

(Zsolt. 103; Efézus 1:3—10)

Aki egyszer megkóstolta és átélte Istennek megbocsátó és megújító szeretetét, az nem fog ki az imádatból és dicsőítésből. Hódolni az Úr előtt és Őt imádni sokkal több, mint csupán elmondani egy-egy imát, vagy az Úrtól bizonyos dolgokat kérni. Ennek a hódolattal és dicsőítéssel telt imádatnak egyik csodálatos példája a 103. Zsoltár.

A Biblia első lapjától az utolsóig, mint egy megszakíthatatlan aranyfonál vonul végig az az igazság, hogy *Isten a szeretet!* (1.Ján. 4:8).

Istennek csodálatos szeretete a Krisztusban nyilvánkozik meg. Az egész Újtestamentum, különösen Pál apostol levelei, telve van ezzel a kifejezéssel "Krisztusban" (En Krisztó — ered. szöveg.). A Szentírás kinyilatkoztatása alapján az Istennek örökkévaló szeretetét Krisztuson kívül meglátni, megtapasztalni, vagy átélni nem lehet (Róma 8:39), "Mert Istennek valamennyi ígérete öbenne lett igenné és öbenne lett Ámenné az Isten dicsőségére miáltalunk" (2.Kor. 1:20). Ahogy Istennek örökkévaló szeretete volt az, amely minket kiválasztott (Ef. 1:4), magáévá fogadott (Ef. 1:5.6.), és a mi életünket elrejtette együtt a Krisztussal az Istenben (Kol. 3:3), úgy Őbenne, a Krisztusban vagyunk az Atya szerelmesei — "... az Istennek szeretetétől, amely a mi Urunk Jézus Krisztusban van" (Róma 8:39).

Istennek szeretete örökkévaló. Ugyanis az Ő hozzánk való szeretete nem akkor kezdődött, amikor mi elfogadtuk Őt Megváltónkul, mert "Ő előbb szeretett minket" (1.Ján. 4:19) — lásd: 1.Ján. 4:10; Jerem. 31:3; Róm. 5:8.10). Ennélfogva semmi, ami bennünk van, amit mi adni, vagy tenni tudunk, nem befolyásolja, sem meg nem változtatja Isten szeretetét. Ezért az Úr még akkor is, amikor minket fenýíteni és ostromozni kell, mindig a javunkat akarja (Zsid. 12:6—8; Péld. 3:11.12).

Az ember válasza erre a szeretetre. "Én vagyok az Úr a te Istened",

(USPS 716300)

SECOND
CLASS
POSTAGE
PUBLICATIONS

POSTMASTER: Send Form 3579 to
Hungarian Baptist Union of America
748 Fordham Rd., Palm Bay, Fla. 32905

mondja az Úr, amikor Mózesnek átadja a Tíz Parancsolatot, de akkor nem így folytatja, hogy "aki teremtette az eget és a földet", hanem ezeket a gyönyörű szavakat mondja "aki kihoztalak téged Egyiptomnak földjéről" (2.Móz. 20:1). Isten az Ő népet elsősorban nem az Ő hatalmára emlékezteti, hanem az Ő végtelen szeretetére, amelyre mindnyájunknak imádat, dicsőítéssel és magasztalással telt *viszont-szeretettel* kellene válaszolnunk. Milyen más lett volna Izráel pusztai vándorlása és egész története, ha ezt tették volna. Amikor Isten népe felemelkedik az *imádat csodálatos magasztalára, ott a Szentlélek erőben és hatalomban nyilatkozik meg* (Eféz. 5:1.2; Kol. 3:12; Zsolt. 36:8; 63:4-5; 138:2-5; Jel. 5:9-14).

Szeressük és imádjuk az Urat teljes szívből!

Aranymondatt: Zsolt. 103:1-3.

Napi áhítat:

Okt. 31. H. Zsoltár 107:1-9.

Nov. 1. K. Jerem. 31:2-6.

Nov. 2. Sz. Ésaías 41:21-31.

Nov. 3. Cs. Róma 8:31-39.

Nov. 4. P. Efézus 1:3-10.

Nov. 5. Sz. Zsoltár 103:1-14.

Nov. 6. V. Zsoltár 103:15-22.

1983. november 13.

A BENNÜNK LAKÓ SZENTLÉLEK

(János 4:24; 14:25-26;

Róma 8:9-17.26-28)

Az Újszövetség minden könyvében (kivéve János apostol második és harmadik leveleiben) bőven találunk direkt utalást a Szentlélek munkájára, továbbá minden Evangélium a Szentlélek ígéretével kezdődik.

A Szentlélek nem egy "valami", tehát nem egy tárgy vagy csupán egy befolyás, hanem egy személy, a Szentháromság harmadik személye.

A Szentlélek Isten, mert isteni tulajdonságokkal bír: Ő akar (1.Kor. 12:11), érez (Ef. 4:30), kinyilatkoztat (2.Pét. 1:21), tanít (Ján. 14:26), bizonyosságot tesz (Gal. 4:6), közbenjár (Róm. 8:26), továbbá a Szentlélek szól, parancsol, megbízatásokat

ad (Jel. 2:7; Csel. 16:6-7; Ján. 15:26); sőt a Szentlelket meg lehet szomorítani (Ef. 4:30) és lehet káromolni (Máté 12:31-32).

A Biblia különböző nevekkal és jelképekben mutatja be a Szentlelket.

A Szentlélek az Istennek a Lelke. Ő itt működik a fizikai világban, mert a Lélek által teremtette és tartja fenn az Úr ezt a csodálatos kozmoszt. A Szentlélek, vagyis "Isten uja" (Luk. 11:20) által működik az Úr a szellemi világban is, mert Óáltala születünk újjá és Ő az, Aki meg-szenteli és megtartja a megváltott hívőt (1.Móz. 1:2; Jób. 33:4; Ján. 3:5-8; Róm. 8:11) — és mindezt az Atyával és a Fiúval együtt végzi (1.Kor. 12:4-6; Máté 28:19; Jel. 1:4).

A Szentlélek a Krisztusnak a Lelke (Róma 8:9), mert a Krisztus nevében küldetett (Ján. 14:26). Ezért Krisztus az Ő Lelke által alkotja és tartja fenn a bennünk lakozó új életet (Ján. 1:12-13; 4:10; 7:38).

A Szentlélek a *vigasztalás Lelke* (lásd János 14-17 részeket). Ő ama "másik Vigasztaló" (Ján. 14:26), a "Paracletes" vagy "Advocatus", Aki örökre mellettünk áll és érettünk közbenjár.

Ő a Szent — Lélek — szent, mert az örökkévaló szent Istennek a Lelke és az Ő munkája a hívőnek a megszentelése. Továbbá Ő az *ígéret lelke* (Ezék. 36:27; Jóel 2:28; Luk. 24:49; Gal. 3:14), az *igazság lelke*, Aki nekünk valóban megmutatja és velünk megismerteti Krisztust, meg-láttatja velünk csodálatos szépségét, szeretetét, jóságát, dicsőségét és azokat megvalósítja minden engedelmes hívő szentben. Ő a *kegyelemnek és az életnek a Lelke* (Zsid. 10:29; Zak. 12:10; Róma 8:2; Jel. 11:11), a *Fiúság Lelke* (Róma 8:15).

"Nem erővel, sem hatalommal, hanem az én Lelkemm! azt mondja a Seregek Ura" (Zak. 4:6) — Ahol a Szentléleknek teljes szabadságot adunk, ott megdicsőítetik az Úr és megtapasztaltatja velünk hatalmát és dicsőségét. Ezért az Apostolok Cselek. Könyvében ott találjuk

számtalanszor ezeket a kifejezéseket: "És a Lélek szólott . . . elválasztott . . . küldött" stb. Csak az marad meg és megy át a síron túl, amit a Szentlélek munkált a mi életünkben. Más minden semmibe megy.

Aranymondatt: Róma 8:9.

Napi áhítat:

Nov. 7. H. János 14:15-26.

Nov. 8. K. Csel. 1:1-11.

Nov. 9. Sz. János 20:19-23.

Nov. 10. Cs. Csel. 2:14-21.

Nov. 11. P. Róma 8:1-8.

Nov. 12. Sz. Róma 8:9-17.

Nov. 13. V. Róma 8:18-28.

— S —



OLAN GRACE
1906-1983

Olán Grace testvérnőnkét augusztus 22-én, 77 éves korában szólította magához az Úr. A gyászistentisztelet a Bethesda Baptista Gyülekezet imaházában Palm Bay-ben (Florida) volt. Földi sátorháza a restlandi temetőben Hanoverben (New Jersey) lett elhantolva. A temetési szertartást gyülekezetünk pásztor Dr. Bíró László testvér végezte, Kurtz Lajos ny. lelkész és Bánkúti Lajos diakónus segédkezésével.

Testvérnőnk Scrantonban (Pa.) született. Már gyermekkorában elfogadta az Úr Jézust személyes megváltójául. A New Brunswick-i gyülekezetben, fiatal éveit az Úr szolgálatában töltötte; hatásosan az énekkarban. Ott találkozott és kötött frigyét Olán Lajossal, akivel 58 évig élt boldog házasságban. Az Úr két leánygyermekkel áldotta meg házasságukat. Vidám kedéllyel és sok talentummal megáldott életet élt.

Élete utolsó két hónapján át betegséggel küszködött. Betegsége idején férje ápolta odaadó hűséggel. A halál gyorsan, váratlanul érte. Egy masszív szívroham fejezte be földi pályafutását.

Gyászolják két leánya Virginia Allen és Lillián Eager; öt unoka, egy dédunoka, nővére Rose Pochy, két testvére, a rokonság és sok jóbarát.

A mi mennyei Atyánk örök élettel ajándékozza meg az Őbenne bízó gyermekeit.

Eibner József